

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2018/1888**z dne 3. decembra 2018****o ugotovitvi, da začasna opustitev preferencialnih carin v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 19/2013 Evropskega parlamenta in Sveta in v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 20/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ni primerna za uvoz banan s poreklom iz Gvatemale in Peruja**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 19/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o izvajanju dvostranske zaščitne klavzule in stabilizacijskega mehanizma za banane iz Trgovinskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo, Perujem in Ekvadorjem na drugi strani ⁽¹⁾ in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 20/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o izvajanju dvostranske zaščitne klavzule in stabilizacijskega mehanizma za banane iz Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani ⁽²⁾ in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stabilizacijski mehanizem za banane je bil uveden s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani. Podoben mehanizem je bil vključen v Trgovinski sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo, Perujem in Ekvadorjem na drugi strani. Ta sporazuma (v nadaljnjem besedilu: sporazuma) sta se za Gvatemalo začela začasno uporabljati 1. avgusta 2013, za Peru pa 1. marca 2013.
- (2) Na podlagi teh stabilizacijskih mehanizmov, kakor se izvajata z Uredbo (EU) št. 20/2013 in z Uredbo (EU) št. 19/2013, lahko Komisija, ko je presežen določen sprožitveni obseg uvoza svežih banan ⁽³⁾ iz ene od zadevnih držav, začasno opusti preferencialne carine, ki se uporabljajo za uvoz svežih banan iz navedene države, ali določi, da takšna opustitev ni primerna. To bi bilo treba storiti z izvedbenim aktom, ki se sprejme v skladu z nujnim postopkom iz člena 14(4) Uredbe (EU) št. 20/2013 in člena 14(4) Uredbe (EU) št. 19/2013.
- (3) Uvoz svežih banan s poreklom iz Gvatemale in Peruja v Unijo je 10. septembra in 15. oktobra 2018 presegal sprožitveni obseg 70 000 ton oziroma 97 500 ton, kot je določeno v ustreznih sporazumih.
- (4) V zvezi s tem je Komisija v skladu s členom 15(3) Uredbe (EU) št. 20/2013 in v skladu s členom 15(3) Uredbe (EU) št. 19/2013 analizirala vpliv zadevnega uvoza na razmere na trgu Unije za banane, da bi ugotovila, ali bi bilo treba preferencialne carine opustiti. Komisija je preučila učinek zadevnega uvoza na raven cen v Uniji, razvoj uvoza iz drugih virov ter celotno stabilnost trga Unije za sveže banane.
- (5) Uvoz svežih banan iz Gvatemale in Peruja je 15. oktobra 2018 predstavljal 2,95 % oziroma 2,80 % uvoza svežih banan v Unijo, za katerega se uporablja stabilizacijski mehanizem. Poleg tega je uvoz iz Gvatemale in Peruja predstavljal 1,8 % oziroma 2,2 % celotnega uvoza svežih banan v Unijo.
- (6) Hkrati pa je uvoz iz večjih držav izvoznic, za katere se prav tako uporablja stabilizacijski mehanizem, in sicer Kolumbije, Ekvadorja in Kostarike, znašal 51 %, 64,3 % oziroma 64,3 % njihovih pragov. „Neporabljene“ količine v okviru stabilizacijskega mehanizma (približno 2,4 milijona ton) so zato znatno večje kot skupni uvoz iz Gvatemale in Peruja (105 366 in 99 698 ton).
- (7) Uvozne cene iz Gvatemale in Peruja so bile v povprečju 527 EUR/tono in 730 EUR/tono v prvih 8 mesecih leta 2018 (zadnji razpoložljivi podatki), kar je za 20 % nižje oziroma za 10,7 % višje od povprečnih cen drugega uvoza svežih banan v Unijo.

⁽¹⁾ UL L 17, 19.1.2013, str. 1.⁽²⁾ UL L 17, 19.1.2013, str. 13.⁽³⁾ Tarifna podštevilka 0803 90 10 kombinirane nomenklature Evropske unije z dne 11. oktobra 2018.

- (8) V zvezi s tem kljub nizkim cenam banan, uvoženih iz Gvatemale, povprečna veleprodajna cena banan na trgu Unije julija 2018 ni beležila upada in je ostala visoka. Dejansko je povprečna veleprodajna cena banan (katerega koli porekla) avgusta 2018 znašala 911,5 EUR/tono, kar je za 2,8 % višje kot ustrezna cena avgusta 2017 (855,3 EUR/tono). Poleg tega je povprečna veleprodajna cena banan, proizvedenih v Uniji, avgusta 2018 znašala 1 228,6 EUR/tono, kar je za 38,9 % višje od ravni iz avgusta 2017 (884,6 EUR/tono). Tako je kljub dejstvu, da je uvoz iz Nikaragve zdaj presegel prag za 409 %.
- (9) Glede na to, da je uvoz banan iz Gvatemale oziroma Peruja majhen, ni vplival na tržno ceno banan v Uniji. Poleg tega na tej stopnji nič ne kaže, da bi bila stabilnost trga Unije ogrožena zaradi uvoza svežih banan iz Gvatemale in Peruja, ki presega opredeljeni letni sprožitveni obseg uvoza, ali da bi ta imel pomemben vpliv na položaj proizvajalcev v Uniji.
- (10) Avgusta 2018 tudi ni bilo nobenih znakov tveganja za resno poslabšanje na trgu Unije ali resno poslabšanje gospodarskega položaja v najbolj oddaljenih regijah Unije.
- (11) Zato začasna opustitev preferencialnih carin za uvoz banan s poreklom iz Gvatemale in Peruja na tej stopnji ni primerna.
- (12) Komisija bo še naprej spremljala to področje in lahko sprejme ukrepe, če bo to potrebno –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Začasna opustitev preferencialnih carin za uvoz svežih banan, uvrščenih pod tarifno podštevilko 0803 90 10 kombinirane nomenklature Evropske unije ter s poreklom iz Gvatemale in Peruja, ni primerna.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 3. decembra 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER